



VE-003509

**Gesamte Niederschrift  
zur öffentlichen/nichtöffentlichen Sitzung des Ausschusses für Jugend,  
Senioren, Bildung, Soziales und Kultur Stadt Schwaan**

**Sitzungstermin:** Montag, 04.09.2017  
**Sitzungsbeginn:** 19:00 Uhr  
**Sitzungsende:** 20:55 Uhr  
**Ort, Raum:** Jugendclub Schwaan, Lindenbruchstraße 16, 18258 Schwaan

**Anwesend sind:**

**Vorsitzende/r:**

Gäde, Maren (Bündnis 90 / Die Grünen)

**1. Stellvertreter/in:**

Krohn, Hannelore (UWS)

**Mitglieder:**

Kerl, Rudolf (Die Linke)

Lüth, Armin (CDU)

Vogt, Detlef (CDU)

**Entschuldigt fehlen:**

Goldammer, Anne (Die Linke)

Beese, Andreas (UWS)

**Tagesordnung:**

**Öffentliche Sitzung**

1. **Bürgerfragestunde**
2. **Eröffnung und Begrüßung**
3. **Feststellen der ordnungsgemäßen Ladung und Beschlussfähigkeit**
4. **Bestätigung der Tagesordnung**
5. **Bestätigung der Niederschrift der letzten Sitzung vom 29.05.2017**
6. **Vorstellung des Jugendclubs Schwaan und Information über dessen Konzepte und Aktivitäten durch den Leiter Herr Quandt**
7. **Selbsteinschätzung zur Zukunftsfähigkeit der Stadt Schwaan  
Vorlage: VO/ST/40/2017**
8. **Ergänzung der Richtlinie über die Vergabe von Fördermitteln  
Vorlage: VO/ST/43/2017**
9. **Nachträgliche Fördermittel-Anträge  
Vorlage: VO/ST/41/2017**
10. **Bildung einer Kinder- und Jugendvertretung - Antrag Fraktion CDU  
Vorlage: VO/ST/54/2017**
11. **Bildung einer Seniorenvertretung - Antrag Fraktion CDU  
Vorlage: VO/ST/54/2017 1. Ergänzung**
12. **Information zur Bebauung des Grundstücks Bützower Straße**
13. **Information über den Stand des Projektes "Campus der Generationen"**

14. Information und Beratung zur Haushaltsplanung 2018  
15. Anfragen/ Mitteilungen

## Protokoll:

### Öffentliche Sitzung

#### zu 1. Bürgerfragestunde

Die Vorsitzende begrüßt die erschienen Gäste und fragt diese, ob sie sich im Rahmen der Bürgerfragestunde an die Ausschussmitglieder oder Vertreter der Stadtverwaltung wenden wollen. Einzelne Anfragen oder Stellungnahmen wurden nicht vorgetragen. Die Vorsitzende beendet die Bürgerfragestunde.

#### zu 2. Eröffnung und Begrüßung

Die Vorsitzende eröffnet die öffentliche Sitzung des Ausschusses für Jugend und Senioren, Bildung, Soziales und Kultur der Stadt Schwaan und begrüßt auch die erschienen Ausschussmitglieder.

#### zu 3. Feststellen der ordnungsgemäßen Ladung und Beschlussfähigkeit

Die Vorsitzende fragt, die anwesenden Mitglieder des Ausschusses für Jugend und Senioren, Bildung, Soziales und Kultur der Stadt Schwaan, ob diese sich als ordnungsgemäß geladen betrachten.

Die Mitglieder des Ausschusses für Jugend und Senioren, Bildung, Soziales und Kultur der Stadt Schwaan bestätigen die ordnungsgemäße Ladung.

### Beratungsergebnis:

<input checked="" type="checkbox"/> Einstimmig	<input checked="" type="checkbox"/> bestätigt
<input type="checkbox"/> mit Stimmenmehrheit	<input type="checkbox"/> nicht bestätigt
Ja-Stimmen:	5
Nein-Stimmen:	0
Stimmenthaltungen:	0

Hierauf stellt die Vorsitzende fest, dass der Ausschuss für Jugend und Senioren, Bildung, Soziales und Kultur der Stadt Schwaan am heutigen Tage mit 5 anwesenden und ordnungsgemäß geladenen Mitgliedern beschlussfähig ist.

#### zu 4. Bestätigung der Tagesordnung

Die Vorsitzende fragt die anwesenden Mitglieder des Ausschusses für Jugend und Senioren, Bildung, Soziales und Kultur der Stadt Schwaan, ob diese mit der Ihnen zusammen mit den Unterlagen für die heutige Sitzung zugesandten Tagesordnung einverstanden sind oder ob es Änderungs-bzw. Ergänzungswünsche gibt.

Die Mitglieder des Ausschusses für Jugend und Senioren, Bildung, Soziales und Kultur der Stadt Schwaan bestätigen die Ihnen zusammen mit der Einladung zur heutigen Sitzung zugesandte Tagesordnung.

### Beratungsergebnis:

<input checked="" type="checkbox"/> Einstimmig	<input checked="" type="checkbox"/> Tagesordnung bestätigt
<input type="checkbox"/> mit Stimmenmehrheit	<input type="checkbox"/> Abweichende Tagesordnung
Ja-Stimmen:	5
Nein-Stimmen:	0

Stimmenthaltungen:

0

#### **zu 5. Bestätigung der Niederschrift der letzten Sitzung vom 29.05.2017**

Die Vorsitzende fragt die anwesenden Mitglieder des Ausschusses für Jugend und Senioren, Bildung, Soziales und Kultur der Stadt Schwaan, ob diese mit der Ihnen zusammen mit den Unterlagen für die heutige Sitzung zugesandten Niederschrift über die letzte Sitzung vom 28.2.2017 einverstanden sind oder ob es Änderungs- bzw. Ergänzungswünsche gibt.

Die Mitglieder des Ausschusses für Jugend und Senioren, Bildung, Soziales und Kultur der Stadt Schwaan bestätigen die Ihnen zusammen mit der Einladung zur heutigen Sitzung zugesandte Niederschrift über die öffentliche Sitzung vom 29.5.2017.

#### **Beratungsergebnis:**

Einstimmig

Niederschrift bestätigt

mit Stimmenmehrheit

Niederschrift mit Änderungen  
bestätigt

Ja-Stimmen:

3

Nein-Stimmen:

0

Stimmenthaltungen:

2

#### **zu 6. Vorstellung des Jugendclubs Schwaan und Information über dessen Konzepte und Aktivitäten durch den Leiter Herr Quandt**

Der Leiter des Jugendclubs Schwaan stellt den anwesenden Mitgliedern des Ausschusses sowie den anwesenden Gästen den Jugendclub und dessen Aktivitäten und Konzeptionen vor und beantwortet deren Fragen.

Im Anschluss bedankt sich die Vorsitzende bei Herrn Quandt für seine Auskünfte und Informationen.

#### **zu 7. Selbsteinschätzung zur Zukunftsfähigkeit der Stadt Schwaan**

Vorlage: VO/ST/40/2017

Die Mitglieder des Ausschusses für Jugend und Senioren, Bildung, Soziales und Kultur der Stadt Schwaan über die Ihnen mit den Unterlagen für die heutige Sitzung zugesandte Selbsteinschätzung zur Zukunftsfähigkeit der Stadt Schwaan. Es wird darauf hingewiesen, dass die Mitglieder des Ausschusses für Jugend und Senioren, Bildung, Soziales und Kultur der Stadt Schwaan die mit dem Fragebogen für die Selbsteinschätzung zur Zukunftsfähigkeit nach dem Gemeinde-Leitbildgesetz aufgeworfenen Fragen zum Teil nicht beurteilen können. Herr Antelmann erklärt den Mitgliedern des Ausschusses den Sinn der Selbsteinschätzung und macht Ausführungen zum Inhalt. Die Mitglieder erkundigen sich danach von wem die Angaben gemacht wurden. Herr Antelmann weist darauf hin, dass es sich bei der in die Ausschüsse übersandten Werk um eine Einschätzung der Verwaltung handelt, an welcher alle Sachgebiete zusammengearbeitet haben. Diese wurden nunmehr den Gremien der Stadt Schwaan zur sachkundigen Prüfung übersandt.

Die Mitglieder des Ausschusses für Jugend und Senioren, Bildung, Soziales und Kultur der Stadt Schwaan empfehlen der Stadtvertretung Schwaan für den ihrer Zuständigkeit unterfallenden Bereich, die als Anlage beigefügte Selbsteinschätzung zur Zukunftsfähigkeit der Stadt Schwaan gemäß § 2 Absatz 1 Gemeinde-Leitbildgesetz einschließlich der dazugehörigen Hinweise und Bemerkungen der Gemeinde zur Selbsteinschätzung zu beschließen.

#### **Beratungsergebnis:**

Einstimmig

gemäß Beschlussvorschlag

mit Stimmenmehrheit

abweichender Beschluss

Ja-Stimmen: 5  
Nein-Stimmen: 0  
Stimmenthaltungen: 0

**zu 8. Ergänzung der Richtlinie über die Vergabe von Fördermitteln**  
Vorlage: VO/ST/43/2017

Die Mitglieder des Ausschusses für Jugend und Senioren, Bildung, Soziales und Kultur der Stadt Schwaan beraten über den Ihnen zusammen mit den Unterlagen für die heutige Sitzung vorgelegten Entwurf einer überarbeiteten Richtlinie für die Vergabe von Fördermitteln der Stadt Schwaan. Herr Antelmann erklärt die eingefügten Änderungen.

Die Mitglieder des Ausschusses für Jugend und Senioren, Bildung, Soziales und Kultur der Stadt Schwaan empfehlen der Stadtvertretung Schwaan, die als Anlage beigefügte Richtlinie über die Vergabe von Fördermitteln der Stadt Schwaan zu beschließen.

**Beratungsergebnis:**

Einstimmig  gemäß Beschlussvorschlag

mit Stimmenmehrheit  abweichender Beschluss

Ja-Stimmen: 5  
Nein-Stimmen: 0  
Stimmenthaltungen: 0

**zu 9. Nachträgliche Fördermittel-Anträge**  
Vorlage: VO/ST/41/2017

Die Mitglieder des Ausschusses für Jugend und Senioren, Bildung, Soziales und Kultur der Stadt Schwaan beraten über den nachträglich eingegangenen Fördermittelantrag des Gewerbestammtischvereins. Es wird darauf hingewiesen, dass dieser nicht der Fördermittelrichtlinie entspricht, da darin die Inhalte des zu fördernden Projektes nicht einmal ansatzweise beschrieben wurden. Im Sinne der Gleichbehandlung sollte dieser Antrag daher – wie andere ebenso mangelhafte Anträge in der Vergangenheit – abgelehnt werden.

Auf den nachträglichen Anträge des Gewerbestammtischvereins Schwaan e.V. vom 15.6.2017 beschließt der Ausschuss für Jugend und Senioren, Bildung, Soziales und Kultur der Stadt Schwaan, den Antrag des Gewerbestammtischvereines Schwaan e.V. abzulehnen

**Beratungsergebnis:**

Einstimmig  gemäß Beschlussvorschlag

mit Stimmenmehrheit  abweichender Beschluss

Ja-Stimmen: 4  
Nein-Stimmen: 0  
Stimmenthaltungen: 1

Die Mitglieder des Ausschusses für Jugend und Senioren, Bildung, Soziales und Kultur der Stadt Schwaan beraten über den Antrag des Kulturfördervereins Schwaan e.V.

Der Ausschuss für Jugend und Senioren, Bildung, Soziales und Kultur der Stadt Schwaan, dem Kulturförderverein Schwaan e.V. auf dessen nachträglichen Antrag aus den für die Förderung der

Kultur und Heimatpflege im Haushaltsplan des Jahres 2017 noch zur Verfügung stehenden Mitteln eine Zuwendung in der von diesem beantragten Höhe zu bewilligen.

**Beratungsergebnis:**

<input checked="" type="checkbox"/> Einstimmig	<input checked="" type="checkbox"/> gemäß Beschlussvorschlag
<input type="checkbox"/> mit Stimmenmehrheit	<input type="checkbox"/> abweichender Beschluss
Ja-Stimmen:	5
Nein-Stimmen:	0
Stimmenthaltungen:	0

**zu 10. Bildung einer Kinder- und Jugendvertretung - Antrag Fraktion CDU**  
Vorlage: VO/ST/54/2017

Die Mitglieder des Ausschusses für Jugend und Senioren, Bildung, Soziales und Kultur der Stadt Schwaan beraten über den Antrag der Fraktion der CDU. Es wird darauf hingewiesen, dass die Beschlussvorlage seitens der Ausschussmitglieder als irreführend empfunden wird und diese so nicht dem Antrag der CDU-Fraktion entspricht. Es wird gebeten, diese bis zur Sitzung der Stadtvertretung entsprechend zu ändern.

Die Mitglieder des Ausschusses für Jugend und Senioren, Bildung, Soziales und Kultur begrüßen ausdrücklich die Initiative, Kinder und Jugendliche in den Fokus zu nehmen. Sie weisen allerdings darauf hin, dass es aus Ihrer Sicht keiner weiteren Institutionalisierung bedarf, da ihrer Ansicht nach in der Stadt Schwaan Kinder und Jugendlichen alle Mittel zur Verfügung stehen, sich zu beteiligen.

Die Mitglieder des Ausschusses für Jugend und Senioren, Bildung, Soziales und Kultur der Stadt Schwaan empfehlen der Stadtvertretung Schwaan, den Antrag der CDU-Fraktion auf Bildung einer Kinder- und Jugendvertretung abzulehnen.

**Beratungsergebnis:**

<input checked="" type="checkbox"/> Einstimmig	<input checked="" type="checkbox"/> gemäß Beschlussvorschlag
<input type="checkbox"/> mit Stimmenmehrheit	<input type="checkbox"/> abweichender Beschluss
Ja-Stimmen:	5
Nein-Stimmen:	0
Stimmenthaltungen:	0

Die Mitglieder des Ausschusses für Jugend und Senioren, Bildung, Soziales und Kultur der Stadt Schwaan empfehlen der Stadtvertretung Schwaan, den Antrag der CDU-Fraktion auf Bildung einer Kinder- und Jugendvertretung abzulehnen.

**zu 11. Bildung einer Seniorenvertretung - Antrag Fraktion CDU**  
Vorlage: VO/ST/54/2017 1. Ergänzung

Die Mitglieder des Ausschusses für Jugend und Senioren, Bildung, Soziales und Kultur der Stadt Schwaan beraten über den Antrag der Fraktion der CDU. Es wird darauf hingewiesen, dass die Beschlussvorlage seitens der Ausschussmitglieder als irreführend empfunden wird und diese so nicht dem Antrag der CDU-Fraktion entspricht. Es wird gebeten, diese bis zur Sitzung der Stadtvertretung entsprechend zu ändern.

Die Mitglieder des Ausschusses für Jugend und Senioren, Bildung, Soziales und Kultur begrüßen ausdrücklich die Initiative, Kinder und Jugendliche in den Fokus zu nehmen. Sie weisen allerdings darauf hin, dass es aus Ihrer Sicht keiner weiteren Institutionalisierung bedarf, da ihrer Ansicht

nach in der Stadt Schwaan Kinder und Jugendlichen alle Mittel zur Verfügung stehen, sich zu beteiligen.

Die Mitglieder des Ausschusses für Jugend und Senioren, Bildung, Soziales und Kultur der Stadt Schwaan empfehlen der Stadtvertretung Schwaan, den Antrag der CDU-Fraktion auf Bildung einer Seniorenvertretung abzulehnen.

#### **Beratungsergebnis:**

(X) Einstimmig	(X) gemäß Beschlussvorschlag
( ) mit Stimmenmehrheit	( ) abweichender Beschluss
Ja-Stimmen:	5
Nein-Stimmen:	0
Stimmenthaltungen:	0

Die Mitglieder des Ausschusses für Jugend und Senioren, Bildung, Soziales und Kultur der Stadt Schwaan empfehlen der Stadtvertretung Schwaan, den Antrag der CDU-Fraktion auf Bildung einer Seniorenvertretung abzulehnen.

#### **zu 12. Information zur Bebauung des Grundstücks Bützower Straße**

Herr Antelmann informiert die Mitglieder des Ausschusses für Jugend und Senioren, Bildung, Soziales und Kultur der Stadt Schwaan über den aktuellen Stand des Verfahrens über die Bebauung des Grundstückes in der Bützower Straße.

#### **zu 13. Information über den Stand des Projektes "Campus der Generationen"**

Herr Antelmann informiert die Mitglieder des Ausschusses für Jugend und Senioren, Bildung, Soziales und Kultur der Stadt Schwaan über den aktuellen Stand des Projektes Campus der Generationen.

#### **zu 14. Information und Beratung zur Haushaltsplanung 2018**

Herr Antelmann informiert die Mitglieder des Ausschusses für Jugend und Senioren, Bildung, Soziales und Kultur der Stadt Schwaan über den aktuellen Stand der Haushaltsplanung für das Jahr 2018.

Die Mitglieder des Ausschusses für Jugend und Senioren, Bildung, Soziales und Kultur der Stadt Schwaan beraten anschließend über die aus Ihrer Sicht in dem ihrer Zuständigkeit unterfallenden Bereich im Jahre 2018 zu setzenden Schwerpunkte.

#### **zu 15. Anfragen/ Mitteilungen**

Die Vorsitzende fragt die Mitglieder des Ausschusses für Jugend und Senioren, Bildung, Soziales und Kultur der Stadt Schwaan, ob diese weitere Anfragen oder Anregungen haben.

Herr Lüth weist darauf hin, dass der Spielplatz in Bandow dringend Instandsetzungsbedürftig ist. Dem Stimmen alle Ausschussmitglieder zu. Frau Gäde weist in diesem Zusammenhang darauf hin, dass es einen Beschluss gibt, mit welchem sich die Stadtvertretung für die grundsätzliche Erhaltung der Spielplätze ausgesprochen habe. Die Mitglieder des Ausschusses für Jugend und Senioren, Bildung, Soziales und Kultur beauftragen die Verwaltung, schnellstmöglich die für den Erhalt des Spielplatzes geeigneten Instandsetzungsmaßnahmen durchzuführen.

Herr Vogt erinnert daran, dass bis dato keine Einigung mit dem Schwaaner Sportverein e.V. über die Reinigung der Sporthalle in der kommenden Saison getroffen wurde. Er verweist darauf, dass der Schwaaner Sportverein e.V. den bislang bestehenden Reinigungsauftrag beendet habe, da er davon ausgegangen sei, dass die Reinigung ab dem Schuljahr 2017/18 wieder durch die Stadt Schwaan durchgeführt werde. Herr Antelmann weist in diesem Zusammenhang darauf hin, dass er den Schwaaner Sportverein zu keinem Zeitpunkt veranlasst habe, den Reinigungsauftrag zu beenden. Er habe lediglich in Aussicht gestellt, angesichts des baldigen Ausscheidens von Frau


Roth zusammen mit dem Sportverein zu prüfen, ob es ab dem Schuljahr 2017/18 nicht zufriedenstellendere Alternativen zu der Beauftragung einer Fremdfirma gibt. Bislang sei diese Prüfung ebenso wenig abgeschlossen wie das Verfahren über die Besetzung der frei werdenden Stelle der Reinigungskraft. Erst wenn diese offenen Fragen geklärt seien, könne eine Entscheidung dahingehend getroffen werden, ob, in welchem Maße und von wem die Reinigung zukünftig durchgeführt wird. Solange bestehe aus seiner Sicht kein Anlass, etwas an der bisherigen Praxis zu ändern.

Die Mitglieder des Ausschusses für Jugend und Senioren, Bildung, Soziales und Kultur der Stadt Schwaan verständigen sich darauf, die nächste öffentliche Sitzung im Seniorentreff der Stadt Schwaan durchzuführen und bitten Herrn Antelmann, dass Notwendige zu veranlassen.

Die Vorsitzende Maren Gäde schließt die Sitzung des Ausschusses für Jugend, Senioren, Bildung, Soziales und Kultur Stadt Schwaan um 20:55 Uhr und bedankt sich bei den Mitgliedern für Ihre Teilnahme.

Für die Richtigkeit:

Datum: 05.09.2017



---

Dirk Antelmann, Schriftführer



---

Maren Gäde, Vorsitzende